

Ontario

MINISTRY OF PUBLIC AND BUSINESS SERVICE DELIVERY  
Ministère des Services au public et aux entreprises

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: / Pays :

Canada

This public document / Le présent acte public

2. has been signed by / a été signé par

[Redacted]

3. acting in the capacity of / agissant en  
qualité de

Notary Public

4. bears the seal / stamp of / est revêtu du  
sceau / timbre de

Notary Public

**Certified**  
Attesté

5. at / à

Toronto, Ontario

6. the / le 2024-02-06

7. by / par

Manager Official Documents Services

8. N° / sous n°

ON-24-8142 [Redacted]

9. Seal / stamp / Sceau / timbre :

10. Signature / Signature :

[Redacted Signature]



• This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer, and, where appropriate, the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued. Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.

• This Apostille is not valid for use anywhere within Canada. L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable au Canada.

• If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it may need to be legalized by a consular office of the country of destination. Si ce document est destiné à un pays non partie à la Convention de La Haye du 5 octobre 1961, il pourrait nécessiter un légalisation par un consulat du pays de destination.

• To verify the issuance of this Apostille, see [[www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/](http://www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/)]. Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante : [<https://www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/fr-FR/validity-check/>]

# 国外永居声明书

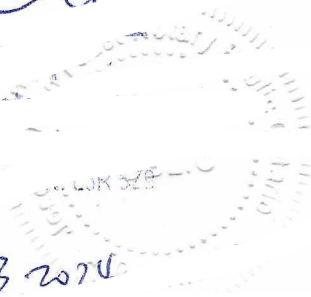
声明人	姓 名		性 别	女	国 籍	中国
	出生日期	1977	护照号码			
	职 业	退休	电 话			
	住 址					
声明内容	<p style="text-align: center;">本人谨此声明：本人，<u>                    </u>（身份证号码：<u>                    </u>），女，          1977年<u>          </u>月<u>          </u>日出生，中国国籍，护照号码为<u>                    </u>，原住上海市          同济<u>          </u>。于2013年1月31日成为加拿大永久居民，永久居          民卡（枫叶卡）号码为<u>                    </u>，永久居民卡的复印件见附件。在加拿          大的住址为：<u>                    </u>。</p>					
<p>我声明以上内容属实。如有不实之处，本人愿承担由此所引起的一切法律责任。</p>						

声明人（签名）：                    

日 期：2024.02.03

I was personally present  
when the document was signed

*[Handwritten Signature]*

  
 Feb. 03 2024



-Translation-

## Statement of Permanent Residence Abroad

Declarer	Name	Jin Li	Gender	Female	Nationality	Chinese
	Date of birth	1947	Passport No.			
	Occupation	Retirement	Tel.:			
	Address	2000 ...				
Item of statement:	I hereby declare that Jin Li (ID number: 3...), female, born on ... 1947, of Chinese nationality, with passport number of E..., previously lived in R..., have become a permanent resident of Canada on January ..., with the Canadian permanent resident card (Maple Leaf Card) number of ... See the attachment for the copy of the permanent resident card. My address in Canada is ...					
I declare that the above contents are true. In case of any inaccuracy, I am willing to bear all legal liabilities arising therefrom.						

Declarer (Signature):

Date: February 03, 2024

